



## Egg • Cersizer™

**EN** Say goodbye to “free feeding” and enrich your cat’s life by giving him or her the job of pawing or pushing the Egg • Cersizer™ to get to the food.

Because each cat is different, watch to see how comfortable your cat is with each step before moving on. In general, make only one change at a time and evaluate how your cat responds to that change. Kittens will, in general, accept change much more quickly. Some cats will enjoy playing with the Egg • Cersizer and eating during the late night and early morning hours, when cats naturally hunt.

**Stage 1: Getting Started** Remove bottom of the Egg and fill with your cat’s favorite treats. Place the Egg bottom, filled with yummy treats, where the feeding bowl usually sits.

**Stage 2:** ○ ○ ○ **Easy setting to start** Fill the Egg with a mixture of kibble and a few extra treats. Screw the top and bottom halves together and adjust the top of the egg so that all 3 holes are fully open. Adjustments are made by placing your fingers in the top divots and twisting until you have the desired setting.

**Stage 3:** ○ ○ **Making it a little harder** Fill the Egg with a mixture of equal parts kibble and treats. Adjust the hole openings so that 2 of the 3 holes are open.

**Stage 4:** ○ **Most challenging** Consider reducing the ratio of additional treats from the food mixture. Consider adjusting the top of the Egg down to 1 hole, if your cat needs a greater challenge.

**Ongoing:** After your cat is regularly eating meals from the Egg, begin filling it with only your cat’s kibble. Feel free to adjust the number of openings according to your cat’s progress and level of motivation. Consider having more holes open for kibble meals, but making it harder (with fewer/small open holes) when the Egg is filled with treats.

Please note that your Egg has a Treat Meter™ located on the bottom. The prongs are designed to keep kibble in, while allowing your kitty to see, smell, and hear the food moving. If you wish, you can also trim the rubber prongs with scissors, allowing it to dispense treats.

CAUTION: Supervise your pet. Inspect toy regularly for damage. Replace if damaged.

**FR** Dites au revoir à l’« alimentation libre » et pimentez le quotidien de votre chat en lui permettant de jouer avec le Egg • Cersizer™ pour obtenir sa nourriture.

Chaque chat est différent, assurez-vous donc que votre chat est à l’aise après chaque étape et avant de passer à la suivante. N’effectuez qu’une modification à la fois et évaluez comment votre chat répond au changement. Les chats acceptent généralement les changements bien plus rapidement. Certains chats jouent avec le Egg • Cersizer tard le soir ou au petit matin, aux heures où les chats ont l’habitude de chasser.

**Étape 1 : Démarrer** Retirez le fond de l’œuf et remplissez-le avec les friandises préférées de votre chat. Remplacez le fond de l’œuf, rempli de délicieuses friandises. Mettez le jouet là où se trouve habituellement la gamelle de votre chat.

**Étape 2 :** ○ ○ ○ **Réglage facile pour commencer** Remplissez l’œuf avec un mélange de croquettes et de quelques friandises. Vissez les parties inférieures et supérieures et réglez le dessus de l’œuf de manière à ce que les 3 trous soient complètement ouverts. Vous pouvez effectuer ce réglage en mettant les doigts dans les creux et en tournant jusqu’à obtenir le réglage voulu.

**Étape 3 :** ○ ○ **Réglage intermédiaire** Remplissez le jouet avec un mélange égal de croquettes et de friandises. Réglez de manière à ce que 2 trous sur 3 soient ouverts.

**Étape 4 :** ○ **Niveau le plus difficile** Vous pouvez réduire le rapport de friandises par rapport aux croquettes. Vous pouvez régler le jouet sur 1 trou, si votre chat est prêt pour ce niveau de difficulté.

**Par la suite :** Une fois que votre chat mange régulièrement ses repas avec l’œuf, commencez à remplir le jouet uniquement avec des croquettes. Réglez le nombre d’ouvertures en fonction des progrès et du niveau de motivation de votre chat. Vous pouvez réduire le niveau de difficulté pour les repas de croquettes, et l’augmenter (moins de trous/ouvertures plus petites) lorsque l’œuf est rempli de friandises.

Veillez noter que le Egg dispose d’un Treat Meter™ situé au fond de celui-ci. Les griffes sont conçues pour retenir les croquettes à l’intérieur, tout en permettant à votre chat de voir, sentir et entendre la nourriture bouger. Si vous le souhaitez, vous pouvez également couper les griffes avec des ciseaux, pour une distribution plus facile des friandises.

ATTENTION : Surveillez votre animal. Vérifiez le jouet régulièrement. S’il est endommagé, remplacez-le.

**NL** U verrijkt het leven van uw kat door hem (of haar) niet langer vrije toegang tot zijn voer te geven, maar hem het zelf te laten bemachtigen door naar de Egg • Cersizer™ te klauwen of deze rond te duwen.

Elke kat is verschillend, dus let goed op hoe gemakkelijk uw kat het vindt voordat u een stapje verder gaat. In het algemeen kunt het beste één ding per keer veranderen en bekijken hoe uw kat daarop reageert. Meestal zullen kittens veranderingen sneller accepteren. Sommige katten vinden het fijn om ’s nachts of vroeg in de ochtend, de natuurlijke jachtmomenten van katten, met de Egg • Cersizer te spelen en te eten.

**Stap 1: Voorbereiding** Verwijder de onderkant van het ei en vul het met de favoriete snoepjes van uw kat. Zet de met lekkere snoepjes gevulde onderkant op de plaats waar normaal de voerbak staat.

**Stap 2:** ○ ○ ○ **Een gemakkelijk instelling om mee te beginnen** Vul het ei met een mengsel van brokjes een paar extra snoepjes. Schroef de onderkant en bovenkant aan elkaar en draai de bovenkant zo dat de gaten alle 3 helemaal open zijn. U kunt de instelling veranderen door uw vingers in de bovenste instulpingen te plaatsen en te draaien tot de gewenste instelling bereikt is.

**Stap 3:** ○ ○ **Maak het iets moeilijker** Vul het ei met een mengsel van gelijke delen brokjes en snoepjes. Stel de gaten zo in dat 2 van de 3 gaten open zijn.

**Stap 4:** ○ **De grootste uitdaging** U kunt overwegen de hoeveelheid extra snoepjes in het voermengsel te verlagen. Of als uw kat een grotere uitdaging nodig heeft, kunt u de bovenkant van het ei instellen op 1 open gat.

**Verder:** Als uw kat regelmatig zijn maaltijden uit het ei eet, kunt u beginnen het ei met alleen maar kattenbrokjes te vullen. U kunt het aantal open gaten aanpassen naar gelang de vorderingen en motivatie van uw kat. U kunt bijvoorbeeld meer gaten open zetten als er brokjes in het ei zit, en het moeilijker maken (met minder/kleinere open gaten) als het ei gevuld is met snoepjes.

Merk op dat het ei aan de onderkant een Treat Meter™ heeft. Door deze voorkanten blijft het voer in het ei, maar kan uw kat het voer wel zien en ruiken, en het horen bewegen. U kunt eventueel de tanden met een schaar bijknippen, zodat ook via deze weg snoepjes afgegeven kunnen worden.

VOORZICHTIG: Houd toezicht op uw huisdier. Inspecteer speelgoed regelmatig op beschadigingen. Vervang indien beschadigd.

**ES** Dígale adiós a la “alimentación por libre” y enriquezca la vida de su gato haciendo se esfuerce dando manotazos o empujando el Egg • Cersizer™ para conseguir la comida.

Puesto que cada gato es diferente, vigílelo para ver lo cómodo que se siente con cada etapa antes de seguir. En general, sólo debe hacerse un cambio cada vez y evaluar después como responde el gato a ese cambio. Los gatitos, por general, aceptan los cambios mucho más rápidamente. Algunos gatos disfrutarán del Egg • Cersizer y comerán a últimas horas de la noche y a primeras horas de la mañana, cuando suelen cazar los gatos.

**Etap 1 : Comienzo** Quite la tapa inferior del huevo y llénelo con las golosinas favoritas de su gato. Coloque la parte inferior del huevo relleno con apetitosas donde, donde generalmente ponga el cuenco de la alimentación.

**Etap 2:** ○ ○ ○ **Ajuste fácil para empezar** Llene el huevo con una mezcla de pienso y unas pocas golosinas extras. Enrosque las mitades superior e inferior y ajuste la parte superior del huevo de forma que queden 3 orificios completamente abiertos. Los ajustes se hacen colocando los dedos en pivotes superiores y girando hasta que consiga el ajuste deseado.

**Etap 3:** ○ ○ **Hacerlo un poco más difícil** Llene el huevo con una mezcla de partes iguales de pienso y golosinas. Ajuste las aperturas de los orificios de forma que queden abiertos 2 de los 3 orificios.

**Etap 4:** ○ **Lo más difícil** Considere reducir la proporción de las golosinas adicionales de la mezcla de comida. Considere ajustar la parte superior del huevo para dejar un solo orificio abierto, si su gato necesita un reto más difícil.

**Uso habitual:** Cuando su gato tome las comidas regularmente del huevo, empiece a llenarlo sólo con el pienso del gato. Ajuste el número de aperturas a su gusto dependiendo del progreso del gato y el nivel de motivación. Considere tener más orificios abiertos para el pienso, pero haga que sea más difícil conseguirlo (con menos orificios o orificios más pequeños) cuando el huevo esté lleno con golosinas.

Tenga en cuenta que su huevo tiene un Treat Meter™ situado en la parte inferior. Las púas están diseñadas para mantener el pienso dentro, a la vez que dejan que su gatito pueda ver, oler y oír la comida moviéndose. Si lo desea, también puede recortar las púas de goma con tijeras, dejando que dispense las golosinas.

ATENCIÓN: Supervise a su mascota. Verifique a menudo el estado de deterioro del juguete. Si estuviese dañado, cámbielo inmediatamente.

**IT** Dite addio all’“alimentazione libera” e arricchite la vita del vostro gatto dandogli il compito di esercitare le sue abilità per procurarsi il cibo con l’Egg • Cersizer™.

Poiché ogni gatto è diverso dagli altri, osservatelo come se la cava in ciascuna fase, prima di proseguire. In generale, è meglio attuare una modifica per volta e valutare come il vostro gatto reagisce al cambiamento. I gattini, normalmente, accettano i cambiamenti molto più rapidamente. Alcuni si divertono a giocare con Egg • Cersizer e a nutrirsi a tarda notte e nelle prime ore del mattino, quando normalmente i gatti vanno a caccia.

**Fase 1 : Per iniziare** Rimuovete il pulsante e riempite l’uovo con i biscottini preferiti del gatto. Collocate la parte inferiore dell’uovo, riempito di gustosi biscottini, dove normalmente sta la ciotola con il cibo.

**Fase 2:** ○ ○ ○ **Impostazione facile per iniziare** Riempite l’uovo con un misto di croccantini e qualche altro biscottino. Avvitare la metà superiore e inferiore e regolate la parte superiore dell’uovo in modo che tutti e 3 i fori siano completamente aperti. Per farlo, collocate le dita nelle rientranze superiori e ruotate, fino all’impostazione desiderata.

**Fase 3:** ○ ○ **Rendete le cose un po’ più difficili** Riempite l’uovo con un misto di biscottini e croccantini in parti uguali. Regolate l’apertura dei fori in modo che ne siano aperti 2 o 3.

**Fase 4:** ○ **Più impegnativo** Se il vostro gatto ha bisogno di qualcosa di maggiormente impegnativo, provate a ridurre la quantità di biscottini dal totale del misto di cibo o regolate la parte superiore dell’uovo riducendola ad un solo foro.

**Più avanti:** quando il vostro gatto si nutre regolarmente dall’uovo, cominciate a riempirlo solo con i suoi croccantini. Regolate liberamente il numero di aperture secondo i progressi e il livello di motivazione del vostro gatto. Provate a aprire più fori per i pasti di croccantini, ma quando l’uovo è riempito di biscottini rendete il pasto più impegnativo (con fori meno numerosi o più piccoli).

Si noti che l’uovo ha un misuratore Treat Meter™ posto sulla parte inferiore. Le sporgenze sono state ideate per tenere all’interno i croccantini, lasciando che il gatto veda, odori il cibo e lo senta muoversi. Se si vuole, è possibile spuntare le protuberanze di gomma, facilitando l’erogazione dei biscottini.

ATTENZIONE: Sorvegliare il vostro animale. Verificare spesso lo stato del giocattolo. Sostituirlo se danneggiato.

**DE** Verschieden Sie sich vom “freien Zugang zum Futter” und bereichern Sie das Lebern Ihrer Katze, indem Sie sie ihr Futter selbst durch Drücken des Egg • Cersizer™ holen lassen.

Da jede Katze anders ist, beobachten Sie sie, um zu sehen, wie gut Ihre Katze bei jedem Schritt zurechtkommt. Nehmen Sie jeweils nur eine Änderung vor und beurteilen Sie die Reaktion Ihrer Katze darauf. Kleine Katzen gewöhnen sich in der Regel viel schneller an eine Änderung. Einige Katzen werden es mögen, mit dem Egg • Cersizer zu spielen und spät nachts und in den frühen Morgenstunden zu fressen, wenn Katzen in der Regel jagen.

**1. Stufe: Beginn** Entnehmen Sie den Boden des Egg und füllen Sie ihn mit den Lieblingsleckerbissen Ihrer Katze. Platzieren Sie den mit Leckerbissen gefüllten Egg-Boden dort, wo normalerweise der Fressnapf steht.

**2. Stufe:** ○ ○ ○ **Einfache Anordnung zu Beginn** Füllen Sie den Egg mit einer Mischung aus Trockenfutter und einigen Extra-Leckerbissen. Schrauben Sie die obere und untere Hälfte zusammen und passen Sie den oberen Bereich des Egg so an, dass alle 3 Löcher ganz offen sind. Die Anpassungen können Sie vornehmen, indem Sie mit den Fingern in die Kühlen fassen und drehen, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.

**3. Stufe:** ○ ○ **Den Schwierigkeitsgrad steigern** Füllen Sie den Egg mit einer Mischung aus gleichen Teilen Trockenfutter und Leckerbissen. Passen Sie die Löcher so an, das 2 der 3 Löcher offen sind.

**4. Stufe:** ○ **Schwierigste Stufe** Ziehen Sie in Betracht, die zusätzlichen Leckerbissen in der Futtermischung zu reduzieren. Passen Sie den oberen Bereich des Egg so an, dass nur noch ein Loch offen ist, wenn Ihre Katze eine größere Herausforderung braucht.

**Weitere Schritte:** Wenn Ihre Katze regelmäßig Mahlzeiten aus dem Egg zu sich nimmt, füllen Sie ihn nur noch mit dem Trockenfutter Ihrer Katze. Passen Sie die Anzahl der Löcher nach eigenem Ermessen entsprechend des Fortschritts und dem Motivationsniveau Ihrer Katze an. Lassen Sie vielleicht mehrere Löcher für Trockenfutter offen, aber machen Sie es Ihrer Katze schwieriger (mit weniger/kleinere offenen Löchern), wenn der Egg mit Leckerbissen gefüllt ist.

Beachten Sie bitte, dass Ihr Egg einen Treat Meter™ an der Unterseite hat. Die Zinken sind darauf ausgelegt, das Trockenfutter zurückzuhalten, während Ihr Kätzchen aber das Futter sehen, riechen und hören kann, wie es sich bewegt. Wenn Sie wünschen, können Sie die Gummizinken auch mit einer Schere.

VOORSICHT: Beaufsichtigen Sie Ihr Haustier. Kontrollieren Sie das Spielzeug regelmäßig und ersetzen Sie es bei Beschädigungen.